Denis Bouget,
Professeur, université de Nantes
Coordinateur du réseau d'excellence européen *RECWOWE*

Adrian Chess,
Britt House,
59 rue Fontaine de Barbin 44000 NANTES

Objet : Attestation de compétences de Adrian Chess.

Je suis le coordinateur d'un programme de recherche européen, intitulé RECWOWE (Reconciling Work and Welfare in Europe). Ce programme est un réseau d'excellence du PCRD6. Naturellement, tous les écrits qui sont produits au sein du réseau sont en anglais.

Depuis de nombreuses années Adrian Chess corrige mes textes en anglais. Ceux-ci sont de deux sortes. Une partie d'entre eux sont des articles scientifiques pour publication dans des revues ou dans des documents de travail. Une autre partie des textes sont des documents plus administratifs (courriers, rapports d'activité, etc.).
Dans tous les cas, les corrections ont été efficaces, avec parfois une relecture pour s'assurer de la bonne qualité linguistique des textes. De plus les délais, parfois courts, ont été tenus.
Tout ceci explique la longévité de notre relation de travail.

Maison des Sciences de l'Homme Ange-Guépin
5 allée Jacques Berque - BP 12105
44021 Nantes cedex 1
Tél. : 02 40 48 30 30
Fax : 02 40 48 39 98

Denis Bouget